



## ÚRAD VEREJNÉHO ZDRAVOTNÍCTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Trnavská cesta 52  
P.O.BOX 45  
826 45 Bratislava



TASR, SITA

Bratislava, 22. 9. 2011

Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky upozorňuje na výskyt nebezpečných kozmetických výrobkov v Európskej únii, ktoré nahlásili do systému RAPEX (rýchly výstražný systém pre nepotravinárske výrobky) kontrolné orgány v Holandsku a v Portugalsku.

Ide o nasledujúce výrobky:

### **1. hlásenie č. 849/ 11**

**názov:** Skin White Lightening – Purifying gel – gél na zosvetlenie pokožky

**značka:** MC AFRO

**krajina pôvodu:** Švajčiarsko

**výrobná dávka:** 802015, dátum výroby: 03/2008, exp: 03/2013, čiarový kód: 87741800003

**popis:** 1,0 oz, bielo-ružová kartónová škatuľka s popisom, najlepšie spotrebovať do - symbol PAO 6M, vid' obrázok



Uvedený kozmetický výrobok obsahuje látku clobetasol propionate (0,033%), čo je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 300 - glukokortikoidy) nariadenia vlády Slovenskej republiky č.

Bankové spojenie: 7000135898/8180

IČO: 00607 223

DIČ: 2020878090

Tel.: 00421 2 49 28 4245

Fax: 00421 2 44 37 26 41

e-mail: janka.kisacova. @uvzs.sk

internet: www.uvzs.sk

658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov.

**2. hlásenie č. 889/ 11**

**názov:** „Vitamine vital shampoo – Profesional Color System“ – šampón

**značka:** Tempting (U.S.A. Color)

**krajina pôvodu:** Španielsko

**výrobná dávka:** 9498, dátum spotreby: 2014-08, čiarový kód: 8 436002 652350

**popis:** 250 ml, fľaša oranžovej farby, vid' obrázok



Uvedený kozmetický výrobok obsahuje látku 4-Aminobenzoic acid, čo je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 167 – estery kyseliny 4-aminobenzoovej) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov. Ďalej výrobok je označený „CE značkou“ – označenie, ktorým výrobca uvádza, že výrobok je v zhode s platnými požiadavkami stanovenými v harmonizačných právnych predpisoch Spoločenstva. Toto označenie je zavádzajúce pre spotrebiteľa, pretože kozmetické výrobky nepatria medzi výrobky na ktoré sa prehlasuje zhoda.

**3. hlásenie č. 890/ 11**

**názov:** „Live Mask repair“ – maska na vlasy (výrobok na profesionálne použitie)

**značka:** Tempting (U.S.A. Color)

**krajina pôvodu:** Španielsko

**výrobná dávka:** 8553, dátum spotreby: 2013-12, čiarový kód: 8 436002 652718

**popis:** 150 ml, priehľadný téglík s oranžovým vrchnákom, vid' obrázok



Uvedený kozmetický výrobok obsahuje látku 4-Aminobenzoic acid, čo je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 167 – estery kyseliny 4-aminobenzoovej) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov. Ďalej výrobok je označený „CE značkou“ – označenie, ktorým výrobca uvádza, že výrobok je v zhode s platnými požiadavkami stanovenými v harmonizačných právnych predpisoch Spoločenstva. Toto označenie je zavádzajúce pre spotrebiteľa, pretože kozmetické výrobky nepatria medzi výrobky na ktoré sa prehlasuje zhoda.

#### **4. hlásenie č. 891/11**

**názov:** „All Yours – Eau de Toilette pour Homme“ – toaletná voda

**značka:** Men's Collection

**krajina pôvodu:** Veľká Británia

**výrobná dávka:** všetky výrobné dávky

**popis:** 100 ml, toaletná voda v spreji v šedej kartónovej škatuľke, vid'. obrázok



Na výrobku v zozname zložiek je uvedené, že výrobok obsahuje farbivo „CI 41090“. Táto látka sa nenachádza v prílohe č. 4 (Zoznam povolených farbív v kozmetických výrobkoch) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov.

Bankové spojenie: 7000135898/8180

IČO: 00607 223

DIČ: 2020878090

Tel.: 00421 2 49 28 4245

Fax: 00421 2 44 37 26 41

e-mail: janka.kisacova. @uvzsr.sk

internet: www.uvzsr.sk

## 5. hlásenie č. 892/ 11

**názov:** „Directions Semi-Permanent conditioning hair colour“ – farba na vlasy

**značka:** La Riché

**krajina pôvodu:** Veľká Británia

**výrobná dávka:** všetky výrobné dávky

**popis:** farby na vlasy v 88 ml tubách, v škatuľke sa nachádzajú 4 tuby toho istého odtieňa, vid'. obrázok, dostupné v 34 odtieňoch:

- |                     |                      |                   |                    |
|---------------------|----------------------|-------------------|--------------------|
| 1. Alpine Green,    | 11. Fire             | 21. Pastel Pink   | 31. Turquoise      |
| 2. Apple Green,     | 12. Flame            | 22. Pillarbox Red | 32. Vermillion Red |
| 3. Apricot,         | 13. Flamingo Pink    | 23. Plum          | 33. Violet         |
| 4. Atlantic Blue,   | 14. Fluorescent Glow | 24. Poppy Red     | 34. White Toner    |
| 5. Bright Daffodil, | 15. Lagoon Blue      | 25. Rose Red      |                    |
| 6. Carnation Pink   | 16. Lavender         | 26. Rubine        |                    |
| 7. Cerise,          | 17. Lilac            | 27. Silver        |                    |
| 8. Coral Red        | 18. Mandarin         | 28. Spring Green  |                    |
| 9. Dark Tulip       | 19. Midnight Blue    | 29. Tangerine     |                    |
| 10. Ebony           | 20. Neon Blue        | 30. Tulip         |                    |



**Na výrobkoch v zozname zložiek sú uvedené látky:**

1. Basic Violet 1 (CI 42535)
2. CI 45170
3. Basic Red 46
4. Basic Yellow 28 (CI 48054)
5. Basic Blue 3 (CI 51004)
6. Basic Orange 2 (CI 11270)
7. Basic Blue 9 (CI 52015)
8. Basic Blue 7 (CI 42595)
9. Acid Red 51/FD & C Red n.° 3 (CI 45430),

Bankové spojenie: 7000135898/8180

IČO: 00607 223

DIČ: 2020878090

Tel.: 00421 2 49 28 4245

Fax: 00421 2 44 37 26 41

e-mail: janka.kisacova. @uvzsr.sk

internet: www.uvzsr.sk

čo je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 388, 398, 1259, 1272, 1275, 1293, 1306, 1328 a 1337) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov.

#### **6. hlásenie č. 921/ 11**

**názov:** „Isdruc Crema despigmentante A fuerte inicial“ – krém

**značka:** ISDRUC

**krajina pôvodu:** Španielsko

**výrobná dávka:** LOTE 0208, Cad. 0213

**popis:** 30 ml, depigmentačný krém v bielom tégliku so zlatým viečkom, výrobok je zabalený v oranžovej kartónovej škatuľke s čiernym a bielym popisom, vid' obrázok



**Vo výrobku bol zistený prekročený povolený celkový obsah mikroorganizmov (1083 UFC/g).**

#### **7. hlásenie č. 954/ 11**

**názov:** Clowny make up (3 farby)

**značka:** Clowny

**krajina pôvodu:** Holandsko

**výrobná dávka:** Clowny 09636, šarža: 103675, čiarový kód: 8 710341096366

**popis:** kartónová škatuľka s 3 farbami, vid' obrázok



Výrobok obsahuje látku N-nitrosodiethanolamine – NDELA (hnedá farba: 216 µg/kg, čierna farba: 68 µg/kg), čo je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 410) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov.

#### **8. hlásenie č. 955/ 11**

**názov:** Clowny make up (8 farieb)

**značka:** Clowny

**krajina pôvodu:** Holandsko

**výrobná dávka:** Clowny 09666, šarža: 101097D, čiarový kód: 8 710341096663

**popis:** kartónová škatuľka s 8 farbami, vid' obrázok



Výrobok obsahuje látku N-nitrosodiethanolamine – NDELA (žltá farba: 33 µg/kg, ružová: 72 µg/kg, tmavá purpurová: 61 µg/kg, oranžová: 32 µg/kg, purpurová: 40 µg/kg, modrá: 85 µg/kg, zelená: 316 µg/kg), čo je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 410) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov.

#### **9. hlásenie č. 956/ 11**

**názov:** Clowny make up (10 farieb)

**značka:** Clowny

**krajina pôvodu:** Holandsko

**výrobná dávka:** Clowny 09696, šarža: 104052c, čiarový kód: 8 710341096960

**popis:** kartónová škatuľka s 10 farbami, vid' obrázok



Výrobok obsahuje látku N-nitrosodiethanolamine – NDELA (žltá farba: 21 µg/kg, tmavá purpurová: 45 µg/kg, purpurová: 34 µg/kg, modrá: 21 µg/kg, zelená: 33 µg/kg, hnedá: 287 µg/kg), čo je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 410) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov.

#### 10. hlásenie č. 858 / 11

**názov:** „Clairmen Lotion formula for Men (Lightening program)“ – lotion na zosvetlenie pokožky

**značka:** Angel Cosmetics

**krajina pôvodu:** Demokratická republika Kongo (Zair)

**výrobná dávka:** 9A26534-15, dátum výroby (F:) 29/05/2011, (E:) 29/05/2013, čiarový kód: 9 501101 370128

**popis:** 300 ml, fľaška striebornej farby s obrázkom muža s modrým vrchnákom, vid'. obrázok



**V zozname zložiek je uvedené, že výrobok obsahuje hydrochinón.**

Bankové spojenie: 7000135898/8180

IČO: 00607 223

DIČ: 2020878090

Tel.: 00421 2 49 28 4245

Fax: 00421 2 44 37 26 41

e-mail: janka.kisacova. @uvzsr.sk

internet: www.uvzsr.sk

**11. hlásenie č. 977/ 11**

**názov:** „Lightening beauty soap with carrot oil – mydlo na zosvetlenie pokožky

**značka:** Carolight

**krajina pôvodu:** Demokratická republika Kongo (Zair)

**výrobná dávka:** (F: 07/11, E: 07/13), čiarový kód: 9 501101 370746

**popis:** 100 g, mydlo oranžovej farby zabalené v igelitovom obale a v oranžovo-bielej kartónovej škatuľke, vid'. obrázok



**V zozname zložiek je uvedené, že výrobok obsahuje hydrochinón.**

**12. hlásenie č. 978/ 11**

**názov:** „Lightening beauty cream with carrot oil – krém na zosvetlenie pokožky

**značka:** Carolight

**krajina pôvodu:** Demokratická republika Kongo (Zair)

**výrobná dávka:** 12A27044/12, (F: 06/07/11, E: 06/07/13), čiarový kód: 9 501101 370746

**popis:** 500 ml, oranžovo-biela plastová fľaša s oranžovým vrchnákom a popisom, vid'. obrázok



**V zozname zložiek je uvedené, že výrobok obsahuje hydrochinón.**

Bankové spojenie: 7000135898/8180

IČO: 00607 223

DIČ: 2020878090

Tel.: 00421 2 49 28 4245

Fax: 00421 2 44 37 26 41

e-mail: [janka.kisacova. @uvzsr.sk](mailto:janka.kisacova.@uvzsr.sk)

internet: [www.uvzsr.sk](http://www.uvzsr.sk)

Použitie hydrochinónu v kozmetických výrobkoch na bielenie pokožky je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 1339) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov. Hydrochinón je látka, ktorá sa môže požívať iba do výrobkov na nechťový dizajn. Výrobky môžu spôsobiť kožné alergie.

### 13. hlásenie č. 980/ 11

názov: Bodylotion

značka: Sabon

krajina pôvodu: Izrael

výrobná dávka: M11191F, exp. 6/13

popis: 200 ml, sklený téglik s vrchnákom zlatej farby, vid' obrázok



Výrobok obsahuje látku N-nitrosodiethanolamine – NDELA (3382 µg/kg), čo je v rozpore s prílohou č. 2 (Zoznam látok, ktoré nesmú byť zložkami kozmetických výrobkov, položka č. 410) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 658/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kozmetické výrobky v znení neskorších predpisov.

Je možné, že uvedené výrobky sa vyskytujú aj na trhu Slovenskej republiky, preto spotrebiteľom odporúčame, aby ich nekupovali, a v prípade, že tak urobili, aby ich ďalej nepoužívali.

Databáza výrobkov hlásených do systému RAPEX je dostupná na webovej stránke Európskej komisie - ([http://ec.europa.eu/consumers/dyna/rapex/rapex\\_archives\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/consumers/dyna/rapex/rapex_archives_en.cfm)).

S pozdravom

MUDr. Gabriel Šimko, MPH  
hlavný hygienik Slovenskej republiky

Bankové spojenie: 7000135898/8180  
IČO: 00607 223  
DIČ: 2020878090

Tel.: 00421 2 49 28 4245  
Fax: 00421 2 44 37 26 41

e-mail: [janka.kisacova.@uvzs.sk](mailto:janka.kisacova.@uvzs.sk)  
internet: [www.uvzs.sk](http://www.uvzs.sk)